

适用于中国用户的补充声明

最后更新日期：2026年2月19日

如果您身处中国境内（仅就本补充声明而言，“中国”不包含中国香港特别行政区、澳门特别行政区及台湾地区），本补充声明将明确您依据《中华人民共和国个人信息保护法》（以下简称“《个人信息保护法》”）所享有的权利，并说明瑞族（上海）家用电器有限公司（以下简称“我们”或“瑞族 V-ZUG 中国”；注册地址：中国上海市长宁区愚园路 1320 号 1-2 栋；邮编：200050）作为“个人信息处理者”，处理您个人信息的相关事宜。本补充声明与《隐私声明》通用条款不一致的，以本补充声明为准。

请注意，本补充声明中的“个人信息”与《隐私声明》通用条款中的“个人数据”含义相同，均指与已识别或者可识别的自然人有关的各种信息。根据《个人信息保护法》的规定，“敏感个人信息”指一旦泄露或者非法使用，容易导致自然人的人格尊严受到侵害或者人身、财产安全受到危害的个人信息，包括生物识别信息、宗教信仰、特定身份、医疗健康、金融账户、行踪轨迹等信息。本补充声明中，敏感个人信息将以下划线加粗的形式标注，请您注意。

(一) 个人信息的收集与处理

1. 我们如何收集您的个人信息

我们通常在您与我们直接互动的过程中收集您的个人信息。具体而言，在中国，我们仅通过以下渠道收集您的个人信息，该等渠道可能与《隐私声明》第 II 部分所列明的存在差异：

- 我们的官方网站 (<https://www.vzug.com/cn/zh/>)；
- 我们的微信平台，即“瑞族 VZUG”官方公众号及“瑞族 VZUG 在生活中生活”小程序；
- 我们的线上应用程序，即“V-ZUG CHINA” App；
- 我们在中国境内各城市开设的实体店；
- 我们不时开发的其他官方渠道。

若您向我们提供他人的个人信息（例如，将他人列为收件人、推荐人或联系人），您声明并保证已获得该他人的全部必要授权与同意，包括同意我们依据《隐私声明》及本补充声明处理、共享，以及在符合规定的情况下跨境传输该等个人信息。

此外，虽然我们对个人信息的处理主要基于您的同意、履行您作为一方当事人的合同之需或遵守法定职责，但在下列情形下，我们可在未获得您同意的情况下处理您的个人信息：

- 为应对突发公共卫生事件，或者紧急情况下为保护自然人的生命健康和财产安全所必需；
- 为公共利益实施新闻报道、舆论监督等行为，在合理范围内处理个人信息；
- 个人信息已合法公开，且处理行为在适用法律允许的合理范围内；或者
- 法律、行政法规规定的其他情形。

2. 收集的个人信息

为开展业务，我们可能会收集您的以下个人信息，以实现《隐私声明》中第1部分“3.处理目的和法律依据”中的所述目的：

业务场景	个人信息类型	主要的处理目的
瑞族 V-ZUG 账户注册	姓名、地址、住所、电话号码、电子邮箱地址、年龄、出生日期、性别、地区、OpenID、用户偏好	账户创建、服务协议的订立与履行
业务联络	次要联系人详情（如适用）、照片、公司职务信息、与数据主体的业务关系信息	供应商及经销商的管理
支付与订单	支付信息、账单及配送地址、已交付及销售的产品与服务、已订购及购买的产品与服务、与产品和服务或所签订的相关合同有关的咨询、投诉及纠纷信息（包括保修索赔、合同解除及争议）、瑞族 V-ZUG 列入黑名单的业务伙伴相关信息	支付处理、订单管理、产品及服务配送、质量控制及售后服务支持等
在线平台访问	IP 地址、社交媒体用户名、智能手机或电脑的 MAC 地址、Cookie 数据、网站访问日期及时间、访问的页面及内容、来源网站、 GPS 定位信息 、WiFi 连接数据、蓝牙连接数据、产品认证数据 *有关 Cookie 数据的收集及处理详情，请参见我们的 Cookie 声明 。	保障服务安全与稳定

(二) 个人信息的共享

为实现《隐私声明》所述的处理目的，我们可能会与《隐私声明》第1部分第4节“向第三方披露数据和将数据传输至境外”中所列明的瑞族 V-ZUG 集团公司共享您的个人信息。除此之外，瑞族 V-ZUG 中国合作的第三方伙伴详情如下：

第三方名称	涉及的个人信息	处理目的及方式	第三方隐私政策
腾讯 We 分析	OpenID	分析小程序的访问数据	https://privacy.qq.com/policy/tencent-privacypolicy
上海逆跳信息科技有限公司	OpenID、姓名、电话号码、地区、产品认证数据	实现展厅预约、产品关联功能，面向顾客提供对应客户服务	用户隐私政策-上海逆跳信息科技有限公司

若我们需与其他第三方共享您的个人信息，我们将提前告知您并获得您的同意。

(三) 个人信息的跨境传输

原则上，您的个人信息将被存储于中国境内。鉴于瑞族 V-ZUG 作为总部位于瑞士的跨国公司，为实现集团统一的客户管理（包括账户创建、协议签订与履行、合规管理、管控、审计、安全保障、订单管理、产品及服务配送、质量控制、售后服务支持、智能家电的软件更新及用户技术支持等目的），我们会将您的姓名、电子邮箱地址、电话号码及用户偏好传输至瑞族 V-ZUG Ltd.（地址：Industriestrasse66,6300Zug,Switzerland）。

境外接收方将对其收到的个人信息进行存储、访问及使用，并可能为订单管理、售后服务支持及质量控制等目的对部分个人信息进行分析；当达到删除条件时，境外接收方将删除该等个人信息。

您可通过 privacy@vzug.com 联系境外接收方，或联系瑞族 V-ZUG 中国行使您依据《个人信息保护法》所享有的权利。

(四) 个人信息的存储期限

依据《个人信息保护法》及其他适用法律法规，我们仅在实现处理目的所必需的最短期限内存储个人信息，除非法律、行政法规另有规定。具体而言：

- 与合同相关的记录及文件（包括合同、发票及保修文件），在合同关系终止后，可根据法定要求或档案管理要求保存最长 10 年；
- 业务记录（如通信记录、销售或服务交易数据），通常在交易完成后保存 3 年，以符合《中华人民共和国民事诉讼法》规定的一般诉讼时效；
- 运营数据（如系统日志、协议文件），根据《中华人民共和国网络安全法》要求，至少保存 180 天。

当上述存储期限届满后，我们将对相关个人信息进行安全删除或匿名化处理，除非法律另有规定需要继续保存。

(五) 您的个人信息权利

依据《个人信息保护法》，除《隐私声明》第 II 部分“8.业务伙伴的数据主体权利”所列明的权利外，您还享有以下权利：

1. 个人信息可携权。行使该权利需满足以下前提：（1）所请求的个人信息是经您同意提供的，或基于合同约定收集的；（2）我们能够验证您的身份；（3）相关传输在技术上具有可行性；（4）不侵害他人合法权益。

2. 账户注销权。具体而言，您可以通过以下步骤申请注销账户：

a)V-ZUG CHINA App：点击 i)菜单（左上角三条横线图标），ii)姓名（电子邮箱地址），iii)“用户数据”，iv)“删除账户”；

b)微信平台（“瑞族 VZUG 在生活中生活”小程序）：点击 i)“我的”（右下角用户图标），ii)在“我的”页面下滑至底部，iii)查找并向指定电子邮箱发送注销申请。

若您有任何疑问或希望行使您的权利，可发送邮件至 privacy.cn@vzug.com 与我们联系。我们将在 15 个工作日内回应您的请求。